

Fris du Mal de Croche?

Les gens de l'Ouest Canadien ne voient partout que piootin et prébénat. C'est à croire, vraiment, qu'ils sont déjà pris du mal de croche. Mon Dieu! qu'on paie donc un peu plus cher ce pauvre rédacteur. En lui laissant l'estomac on lui laissera peut-être aussi la tête. Ce serait une fière subaine pour ses lecteurs.

Honneur mérite

A la dernière convention des Instituteurs, à Winnipeg, il nous a fait plaisir de constater l'heureuse influence exercée par quelques uns de nos frères après de nos frères séparés. Là, comme parmi nous, Monsieur Roger Goulet sait se montrer homme de tact et se rendre populaire.

Il vient d'être élu premier vice-président de l'Association des Instituteurs de la province. C'est là un honneur bien mérité. Notre docte inspecteur a, en effet, pris une part bien active dans le congrès où il a présidé plusieurs assemblées. Nous lui offrons nos sincères félicitations.

MADAME ALBANI



C'est lundi soir que nous irons entendre madame Albani. La grande cantatrice a conservé, dit-on, une ampleur de voix extraordinaire. Son voyage dans l'Est a revêtu le caractère d'une acclamation.

Ce concert sera un événement d'un intérêt exceptionnel: c'est un adieu de madame Albani à la scène. On n'entendra pas sans émotion le dernier chant, la dernière férie de cette voix merveilleuse.

Madame Albani est accompagnée de Mlle Eva Gauthier, une jeune canadienne-française qui a pris des leçons de chant dans la capitale des arts, le grand Paris.

C'est une étoile nouvelle qui paraît. Nous saluons avec respect ces deux distinguées compatriotes. Leur visite nous est doublement chère.

M. Haydn Wood, un violoniste de mérite; M. Archdeacon, un baryton, et M. Watkins, pianiste, complètent cette admirable troupe. Billets en vente, demain, chez Barrowclough & Semple, Winnipeg.

Des centaines de personnes sont d'accord sur le fait que le Pain-Killer a soulagé plus de douleurs que n'importe quel autre remède. Il est sans égal pour la diarrhée et la dysenterie. Il n'y a qu'un seul véritable Pain-Killer, Perry Davis. 25c. et 50c.

TELEPHONE 1224

Parrish & Lindsay

Receveurs, Vendeurs et Exportateurs de Grain

Blé, Avoine,

Orge, Lin, Farine,

Farine d'Avoine, Son,

Gru, Baile.

Grain Exchange, Winnipeg.

G. Olafson & Co.

FARINE D'AVOINE, ET

VARIÉTÉS DE TOUTES LES

FARINES, GRAINE DE

LIN ET SARRAZIN

Bloc Olafson, rue King, Winnipeg



Savon Baby's Own

Préviens les irritations et maladies de peau qui font tant souffrir les enfants. Son emploi est des plus agréables.

ALBERT TOLEY SOAP CO., MONTREAL.

HEZ NOUS ET AUTOUR DE NOUS

—La Northern Bank a ouvert ses portes, jeudi, à Saint-Boniface.

—M. Jacques est à se contraindre une maison sur la rue Cathédrale.

—A vendre 4 lots, sur la rue Notre Dame. S'adresser à nos bureaux.

—La fête des arbres aura lieu le 4 mai prochain. Ce sera congrégation.

—A louer, un magasin sur l'Avenue Provencher. S'adresser à nos bureaux.

—Les immigrants arrivent très nombreux; ils arrivent surtout d'Angleterre et des Etats-Unis.

—Spacieuse maison neuve à louer, rue Saint Jean Baptiste, s'adresser à MM. Bernier et Bernier.

—Un garçon pour apprendre la typographie trouvera de l'emploi en s'adressant à nos bureaux.

—A vendre une maison avec lot s'adresser à M. NOLANTAY, No 237 Rue Notre-Dame. St. Boniface.

—MM. D'Allaire, Charette et D'Aoust, ont déménagé leurs établissements sur la rue Des Meurons.

—M. Denis Daoust, de Winnipeg, propriétaire d'écuries de louage, est gravement malade depuis huit jours.

—M. P. E. Beauchamp est arrivé mardi d'un rapide voyage à Chicago, où il avait envoyé en mission le département de la police provinciale.

—Le nouveau parc public de l'Avenue du Portage, Happy-land, sera probablement le plus beau de l'Ouest canadien, en son genre. Il sera prêt pour l'été.

—Mde McDougall, épouse de M. Wm. McDougall, de la rue Masson, est morte hier à l'âge de 28 ans. Nous offrons nos condoléances à M. McDougall.

—Plusieurs personnes de Winnipeg se trouvaient à San Francisco, lors du grand tremblement de terre. Ces personnes paraissent avoir toutes heureusement échappé au danger. L'anxiété était vive à Winnipeg dans les premières heures.

—Le Telegram de samedi contenait une lettre de protestation d'un citoyen de Saint-Boniface, au sujet de notre nouveau bureau de poste. Cet écrit frappa aplomb; nous espérons que les citoyens ne toléreront pas le traitement qu'on nous inflige.

—Les édifices de la "Prairie City Oil Company", à Norwood, ont été détruits par le feu, vendredi après-midi. Notre brigade locale s'est transportée sur les lieux et a empêché l'incendie de se propager. On rebâtit. Pendant l'incendie, la Manitoba Brewing Co., Fort Rouge, a envoyé des rafraîchissements aux braves pompiers, par l'entremise de M. J. B. Leclerc.

A TRAVERS LA VIE DE LA FEMME.

Les Pilules Rouges de la Cie Chimique Franco-Américaine conviennent aux fillettes au moment de leur formation.

Elles préviennent et guérissent les diverses affections qui affectent les enfants à cette époque de transformation: LES PALES COULEURS, LA DANSE DE SAINT-GUY, L'ARRIT DE CROISSANCE, ETC. Elles donnent l'appétit, facilitent la digestion et provoquent un bon sommeil réparateur.

En combattant la faiblesse du sang, elles amènent rapidement des modifications heureuses chez les constitutions délicates.

Plus tard, à l'époque où la fillette cesse d'être enfant pour devenir femme (à la puberté), on trouvera dans l'usage des PILULES ROUGES, un puissant moyen pour combattre les troubles que l'on constate si fréquemment chez les jeunes filles: PERIODES DOULOUREUSES, retardées ou trop abondantes, MAUX DE TÊTE ET DE REINS, TROUBLES NERVEUX, HYSTERIE, FAIBLESSE, GONFLEMENT DU VENTRE, EVANOUISSEMENT FREQUENTS, parfois PERTE DE SOMMEIL, en un mot tous les maux occasionnés par le fonctionnement défectueux de leurs organes essentiels.

L'arrêt, l'excès, l'irrégularité des périodes affectent les forces morales et physiques d'une jeune fille, et dans ce cas, comme d'ailleurs dans tous ceux où la femme est touchée dans ses organes intimes, les Pilules Rouges rendent des services inestimables, font disparaître toutes ces misères et ces troubles et ne tardent pas à faire, de jeunes filles faibles et anémiques, des personnes fortes et robustes; les joues deviennent roses, les yeux clairs, et cet air de vigueur et de gaieté, qui est toujours l'apanage d'une santé parfaite, revient bien vite.

Ce que les Pilules Rouges font pour les femmes lorsqu'elles sont fillettes ou jeunes filles, elles le feront aussi pour elles plus tard dans la vie.

Les femmes employées dans les magasins ou dans les manufactures, les ouvrières, les ménagères, en raison de leurs occupations, soumises à un travail pénible exigeant une longue station debout dans des endroits malsains, obligées de lever de pesants fardeaux, sont toutes, par là-même, exposées au "mau" mal. Un surcroît de travail ou une fatigue prolongée ont pour effet la congestion ou le dérangement des organes et amènent cette maladie.

C'est un fait acquis que, de la santé plus ou moins florissante de la mère dépendra la constitution du bébé à venir.

Une femme qui doit devenir mère ne saurait donc prendre trop de précautions pour conserver sa santé.

Dans cet ordre d'idées, aucun médicament ne peut remplacer les Pilules Rouges, qui sont faciles à digérer et rapidement assimilables.

Avec elles les VOMISSEMENTS disparaissent, les nerfs sont apaisés, l'APPETIT AUGMENTE, les DIGESTIONS DEVIENNENT FACILES, le sang s'enrichit et la femme retrouve cette vigueur indispensable à une MALADIE HEUREUSE et à une convalescence parfaite.

Après la maladie, les Pilules Rouges constitueront une alimentation précieuse, car elles feront apparaître, chez la jeune mère, un lait riche et nourrissant.

Les Pilules Rouges vous ont permis d'éviter les troubles périodiques et de traverser sans danger ces époques toujours difficiles. Elles vous rendront encore des services plus tard, à l'âge véritablement critique de la femme, AU RETOUR DE L'AGE.

De quarante à cinquante ans, la femme est dans un danger continu: les étourdissements, les douleurs de tête, les engourdissements des extrémités, les palpitations de cœur, les syncopes, les douleurs générales sont autant de signes qu'il faut surveiller avec soin; c'est l'âge où beaucoup de femmes ont contracté des maladies incurables, qu'avec un peu d'attention elles auraient facilement évitées.

Bien des femmes sont privées de leurs facultés et de l'usage de leur membres, et seraient encore aujourd'hui en bonne santé, si elles avaient su prendre, à cette période critique de leur vie, les précautions nécessaires.

Les Pilules Rouges maintiennent au sang toute sa richesse et sa vigueur; elles raniment et activent la circulation dans les extrémités, RECHAUFFANT LES MAINS ET LES PIEDS, aident la digestion, guérissent les douleurs et pesanteurs au creux de l'estomac dont les femmes, sur le retour de l'âge, souffrent si souvent.

Les Pilules Rouges empêchent LES CHALEURS A LA FIGURE et les rougeurs de la face, qui font le désespoir de tant de malades du sexe faible.

Nous avons dit qu'elles sont un préservatif contre les maux et les maladies de l'AGE CRITIQUE; elles sont également un tonique incomparable pour les personnes très âgées. Les vieilles femmes peuvent les prendre sans danger, car elles soutiendront leurs forces et leur assureront une vieillesse heureuse et prolongée.

Les Pilules Rouges se vendent chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, soit au Canada ou aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50 centimes pour une boîte, \$2.50 pour six boîtes. Adressez: CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, 274, rue St-Denis, Montréal.

S. M. Jean

Successeur de GUILBAULT & CIE.

— IMPORTATEUR DE —

QUINCAILLERIE,

FERBLANTERIE,

HUILE, PEINTURE,

HARNAIS, ETC., ETC.

Assortiment considérable de

POELES et USTENSILES de CUISINE

A VENDRE

AUX CONDITIONS LES PLUS

AVANTAGEUSES.

Gros et de détail de fromageries.

Atelier de ferblanterie et réparations de toutes sortes.

Cote des Avenues Provencher et Tache, SAINT-BONIFACE.

BOITE DE POSTE, 170.

TELEPHONE, 604.

18-3-01

J. P. Raleigh,

D.D.S.—DENTISTE.

No. 536 1/2, Rue Main, Winnipeg

BLOC CHRISTIE,

Coin des rues Main et James.

La population française sera toujours certaine d'avoir satisfaction en allant chez M. le Dr Raleigh. Ouvrage garanti N° 536 1/2, Rue Main, Winnipeg.

Peintre - Decorateur

M. Gabriel Arian a l'honneur d'annoncer au public qu'il a ouvert un atelier de peintures et décorations, Avenue Provencher. M. Arian s'est assuré le concours d'artistes décorateurs diplômés. Décorations de salons, dorures, peintures en faux bois, (sans enlever nécessairement les tapis), aussi nettoyage de meubles, plans, etc.; aussi l'extérieur des maisons. Nos ouvrages sont nos meilleures références.

TELEPHONE: 1936.

V. W. HORWOOD ARCHITECTE.

177 Rue McDermot. Téléphone: 2718.

Plans et devis faits sur commande pour résidences, édifices publics, etc. Les plans du nouvel hôtel-ville de Saint-Boniface ont été faits par M. Horwood.

Le Savon "Lifebuoy"—Désinfectant—est recommandé par les médecins comme une sauvegarde contre les maladies contagieuses.

BANQUE D'HOCHELAGA

CAPITAL AUTORISE, \$2,000,000

CAPITAL entièrement versé \$2,000,000

FONDS DE RESERVE, \$1,450,000

DIRECTEURS:

F. K. St-Charles, Pres.

Robt. Bickerville M. P. P. V. Pres.

Hon. J. A. Rolland, J. A. Vaillancourt, A. Turcotte.

M. J. A. Prud'homme, Gérant Général.

O. A. Giroux, Gérant.

BUREAU PRINCIPAL, MONTREAL.

Succursales:

Rue Ste Catherine Centre

Rue Ste Catherine Est

Rue Notre-Dame Ouest

Hochelaga

Pointe St-Charles

St Henri P. Q.

St Jerome P. Q.

Trois-Rivières P. Q.

Valleyfield P. Q.

Vankleek Hill Ont.

Winnipeg Man.

Saint-Boniface, Man.

Département d'Epargne.—Les dépôts sont reçus et portent intérêt, payable le 30 Novembre et le 31 Mai.

EMPT des "Lettres de crédit Circulaires" pour les voyageurs, payables dans toutes les villes du monde; ACHETE, traite, ou argent et billets de banques des pays étrangers et VEND des chèques sur les principales villes du monde.

AGENTS EN ANGLETERRE: The Clydesdale Bank, Ltd., Credit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte.

AGENTS EN FRANCE: Credit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de Paris, Société Générale, Crédit Industriel et Commercial.

A. J. C. FRIGON, Gerant.

Winnipeg.

E. BELAIR, Gerant.

Succ. de Saint-Boniface.

La Vraie Place

POUR VOS

Photographies

C'EST CHEZ

ARCHAMBAULT

284, rue Main, Coin de la rue Graham

WINNIPEG.

Charrest & Bertram

Desirent annoncer aux citoyens de Saint-Boniface qu'ils ont ouvert un

ETAL DE BOUCHER

Coin des Rues Marion et Tache

Vous y trouverez les meilleures viandes, volailles et légumes, que vous pourrez acheter à bas prix.

Prix spéciaux pour les hôtels et maisons de pension.

Nous irons prendre vos commandes si vous le désirez.

CHARREST & BERTRAM

Téléphone 4563 AVE. LA HA

ST-BONIFACE

ATLANTIC STEAMSHIP AGENCY

Allan Line, St. John à Liverpool.

Prestoria, Liverpool, 28 Avril

Allan Line, Montréal à Liverpool.

Parisian, Liverpool, 3 Mai

Dominion Line, Montréal à Liverpool.

Dominion, Liverpool, 5 Mai

South West, Liverpool, 12 Mai

Can. Pac. S. S. Lines, Montréal à Liverpool.

Lake Manitoba, Liverpool, 10 Mai

Empress of Britain, Liverpool, 19 Mai

White Star Line, New-York à Liverpool.

Majestic, Liverpool, 10 Avril

Celtic, Liverpool, 20 Avril

Arabia, Liverpool, 26 Avril

Cyrillic, Liverpool, 10 Mai

French Line, New-York à Liverpool.

La Savoie, Liverpool, 26 Avril

La Province, Liverpool, 3 Mai

American Line, New-York à Southampton.

New-York, Liverpool, 26 Avril

St. Louis, Liverpool, 5 Mai

Canard Line, New-York à Liverpool.

Umbria, Liverpool, 21 Avril

Caronia, Liverpool, 24 Avril

Canard Line, Boston à Liverpool.

Ivonia, Liverpool, 15 Mai

Saxonia, Liverpool, 21 Mai

Hed Star Line, New-York à Liverpool.

Finland, Liverpool, 28 Avril

Vaderland, Liverpool, 5 Mai

North German Lloyd Line, New-York à Bremen.

Breit, Liverpool, 12 Avril

Kaiser Wilhelm Der Grosse, 17 Avril

Atlantic Transport Co., New-York à London.

Minneapolis, Liverpool, 28 Avril

Minneapolis, Liverpool, 5 Mai

Hamburg American, New-York à Hamburg

Panama, Liverpool, 21 Avril

Deutschland, Liverpool, 28 Avril

Billets pour les balcons à vapeur vendus pour et de toutes les parties du monde, service direct au Havre, Boulogne-Sur-Mer, Anvers et autres points sur le continent. Pour plus d'informations s'adresser à: W. F. CUMMINGS, G. S. S. A. Chambre 107, C. P. R. Depot. Tel. 761-792. Winnipeg, Man.

LA CUSSON

LUMBER Co. Limited.

Scieries Cours et Bureaux, Avenue Provencher, vis-à-vis la rue St-Joseph.

Telephone 2625

Boite de Poste 20

FABRICANTS DE

Portes et Chassis, Cadres, Moulures, Bois Tourrés. Toutes sortes d'ornements intérieurs et extérieurs. Rangs d'Église, Autels, Prie-Dieu, etc., etc.

MARCHANDS DE

Toutes espèces de bois de construction, planches, lattes en bois et métalliques, bois de chauffage, etc., etc.

Pierre pour fondation, Chaux, Sable, Ciment.

Toutes sortes de matériaux pour enduits, Plâtres, etc., etc.

Fournisseurs pour Bâtisses, Clous, Vitres, Peintures, Huile, Vernis, Pinceaux, etc., etc.

Municipalité de Montcalm

AVIS

Avis est par les présentes donné aux contribuables de la dite Municipalité, que le rôle d'évaluation en force pour l'année 1906 a été adopté pour l'année 1906. Que le Conseil s'assemblera en Cour de Révision mardi le 22ème jour de Mai 1906 à la Salle Municipale à 10 heures à m. Que tous ceux qui auront des plaintes à formuler contre le dit rôle devront transmettre les dites plaintes écrites au Secrétaire Trésorier assis au Bureau à St. Jean-Baptiste le ou avant le 5ème jour de Mai 1906. Donné à St. Jean-Baptiste sous ma signature ce 23ème de mars 1906.

JOSEPH BARIL,

Secrétaire-Trésorier.

JOS COUTU & FILS, ENTREPRENEURS DE POMPES FUNEBRES

BLOC DU "MANITOBA", PRÈS DU PONT DE ST-BONIFACE.

NOTRE MOTTO sera: Satisfaction à tous et prix très modérés. Etant les seuls entrepreneurs de pompes funebres Canadiennes Françaises de la province, notre escoupe en fait foi, nous sollicitons l'encouragement de tous nos compatriotes.

Nous nous occupons aussi de l'embaumement à des prix très raisonnables. Pour service de nuit: s'adresser à Jos. Coutu & Fils, coin des rues LaVerdure et St. Joseph.

TEL 2084

Lacroix & Freres BOUCHERS

ETAUX No. 2 ET 4 MARCHÉ DE WINNIPEG

MM. Lacroix et Frères informent leurs amis et le public qu'ils ont toujours en mains des viandes les mieux choisies, qu'ils vendront à bas prix pour argent comptant.

Lacroix et Freres.

The Liquor License Act.

The following applications for licenses have been received and will be considered by the Board of License Commissioners for license Inspector, Corner of Broadway & Kennedy Streets Winnipeg, at the hour of 2 P.M. on Tuesday the 15th day of May A.D. 1906

A. Martineau, Norwood Hotel, St. Boniface.

E. Couture, Québec Hotel, St. Boniface.

F. Mondor, St. Boniface Hotel, St. Boniface.

James Couture, Couture Hotel, St. Boniface.

O. Benard, Can. Northern Hotel, St. Boniface.

H. M. Norman, St. George Hotel, St. Boniface.

J. R. Leclerc, Wholesale, St. Boniface.

I. Dawson, Dawson House, Lorette.

Henri Bileau, Can. Northern Hotel, St. Anne.

A. Rougeon, Giroux Hotel, Giroux.

Horace Robert, Niverville Hotel, Niverville.

Ed. McLaughlin, Woodridge Hotel, Woodridge.

A. Ch. Lella, Woodbine Hotel, Bedford.

Adraais Gratton, Otterburn Hotel, Otterburn.

D. G. McKay, Chief License Inspector.

Dated at St. Boniface this 24th day of April A.D. 1906.

A VENDRE

St. Jean, 19 Dec., 1908

RANCUNE

VIII

DEMI-VICTOIRE

NO 30

Elle fut en deux bonds au bas de l'escalier.

—Père, père, qu'est-il arrivé ?
—Père de chose : ne t'en fais pas, je me suis blessé au pied.

Aidé, presque porté par les deux hommes et par Baptiste boulevoré, il monta dans sa chambre. Il devenait plus pâle à chaque pas et mordait violemment ses lèvres pour empêcher ses plaintes de passer.

Lorsqu'il fut étendu sur son lit, un des ouvriers dit à Rose :

—Le médecin a été prévenu de suite, Mademoiselle ; il était absent, il va arriver. Voulez-vous nous permettre de l'attendre ? A l'instant, on est tourmenté ; nous portons des nouvelles.

—Attendez.

Un pansement sommaire enveloppait le membre fracturé. Rose courageusement refusa ses inquiétudes, renouvela les compresses d'eau froide, donna à boire au blessé, l'entoura de soins délicats qui amenaient sur ses lèvres un sourire attendri.

Dans la cuisine, la nourrice interrogeait les ouvriers en leur demandant à boire.

—Que voulez-vous qu'en vous dise, ma bonne Catherine ? Sait-on jamais comment les accidents arrivent ? Le patron descendait l'escalier du pont qui passe par-dessus les machines ; il était à la dernière marche, le pied lui a tourné. C'est un fier homme, allez ; il est devenu blanc comme un linge, mais il n'a pas bronché. Matin ! ce qu'il est dur au mal ! Enfin, espérons qu'il n'y aura pas trop d'événements dans la journée. Ça serait tout plein d'ennuis chez nous. Il a beau être bon, ça ne change rien, on aime, voyez-vous, le malade.

—Un si brave homme !

—Généreux, pas poseur.

—Et savant.

—Ah ! pour ça, oui, il en sait long.

—Il sait tout.

—Un vrai père pour nos ouvriers.

Un pas rapide comme dans le hall, un bruit d'éperons. Marc, qui revenait d'une promenade à cheval, entra rapidement et très inquiet chez Bernard dont il avait appris l'accident sur la route de la Vivonne. Il était accouru à fond de train.

Le maître de forges était très abattu par les efforts qu'il avait faits pour monter chez lui. Il souffrait beaucoup ; on le voyait à son yeux de fièvre, à ses traits contractés, mais il ne se plaignait pas.

Marc pressa légèrement la main brûlante qui pendait hors du lit.

—Ce ne sera rien, lui dit son ami en souriant faiblement, seulement...

Un domestique annonça :

—Monsieur le docteur Duparc.

Le médecin de la Vivonne était autrefois le docteur Lablond, ancien camarade de collège de Bernard, mais sa maladresse du jour de l'époque lui avait aliéné le forgeron qui n'aimait rien et ne pardonnait pas. Le docteur s'approcha du lit, défit le

MM. BOIVIN, WILSON & CIE.,

Montreal.

Messieurs :

Depuis longtemps,

je, souffrais de pauvreté de sang, de maux de tête, d'étourdissements il m'était complètement impossible de vaquer à mes occupations, c'est alors que je me décidai de mettre de côté tous les remèdes et j'essayai le VIN ST. MICHEL.

J'affirme qu'après avoir pris à peine quatre bouteilles de ce merveilleux tonique, que déjà je me sentais beaucoup plus forte, je continuai à en prendre pendant quelque jours seulement et je fus parfaitement rétablie c'est pourquoi je ne crains pas de le recommander par la voix des journaux.

Votre toute dévouée,

DELLE ANGELINA DELAND,

49 Rue St. Charles,

St. Jean, P.Q.



pansement provisoire, palpa les chairs, les muscles, s'assurant que la fracture était simple. La lampe tremblait dans la main de Baptiste pendant que l'opérateur, aidé de l'effleur, remettait les os en place. Rose se assise dans un fauteuil bas pleurant silencieusement ; elle ne pouvait se rassurer.

Quand la dernière bande fut dument attachée, le médecin dit d'un ton satisfait :
—Tout va bien ; dans un mois, vous marcherez. Je ne prévois pas de complications. Je reviendrai demain, j'ai l'honneur de vous saluer.

Il sortit reconduit par Marc qui, dans le corridor, l'interrogea anxieusement :

—Est-ce grave, docteur ?

—Non.

—Bien sûr ?

—Je vous l'affirme sur l'honneur. Tout se passera régulièrement ; la constitution de M. Bernard est superbe ; il y aura peut-être un peu de fièvre ; ne vous troublez pas pour cela.

—Marc poussa un soupir de soulagement.

—Voilà un gaillard qui va vite en besogne, lui dit Bernard lorsqu'il rentra dans la chambre. S'il travaille bien, il n'y a pas de plaisir. Donnez-moi à boire, cet animal m'a moulu...

Rose lui tendit un verre d'orangeade.

—Merci, petite. A présent, laissez-moi ; j'ai deux mots à dire à Marc.

Hijo leva sur lui ses yeux subitement effrayés. Il sourit.

—Imaginez-vous que je garde Marc pour lui dicter mes volontés dernières ? On ne meurt pas pour si peu, fillette. Allez, va ; tu es bonne enfant ; tu viendras tout à l'heure. Va aussi, Baptiste.

Marc était vaguement inquiet.

—Me voilà sottement cloué ici, dit Bernard ; Rose ne peut dormir...

—Vous ne songez pas à l'empêcher...

—Non. On m'accusait alors de m'être exprimé blessé. Je veux dire que Rose ne peut dormir s'en aller seule à cette fête. A te dire le vrai, je ne suis pas autrement fâché de l'aventure, qui me permet d'équivaloir sans embarras ni impolitesse à une ennuyeuse corvée. Je me proposais d'ailleurs, aussitôt la fête religieuse terminée, de tirer ma révérence à la noble compagnie.

—Vous n'oubliez point assisté au dîner épiscopal ?

—Certes non. Pour ma vie, je ne consentirais à partager avec les Carayon le pain et le sel.

Marc mordit sa moustache. Que cette âme meurtrie était encore loin de l'apaisement et du pardon !

—Il faut aviser, reprit Bernard. Quelle est ton idée ? A qui confier Rose ? Je ne puis la faire chaperonner par Catherine, et tu n'es pas d'un âge assez respectable pour

lui servir de mentor en pareille circonstance.

—La comtesse...

—Une aveugle ! belle protection !

—Sa nièce...

—Non. C'est assez qu'un Carayon marche publiquement après de ma fille la main dans la main. Je ne veux pas que ces gens-là entrent davantage dans sa vie... dans notre vie... Tu connais la société d'ici, toi ; la femme de maire...

—Sans doute, mais puisque vous révoquez la comtesse, le choix de la Conseillère serait plus heureux que celui de Mme Curville. (Il parlait ainsi sans aucune arrière-pensée de plaisir à Mme Demont-Bessange.) Elle fait partie du groupe officiel et me paraît toute désignée pour l'emploi d'ange gardien.

—A condition qu'elle l'accepte.

—Il faut l'en prier.

—Je vais lui écrire.

—J'aurais plus tôt fait d'aller lui parler en votre nom, proposa Marc qui regardait la pendule. (Elle marquait huit heures. Ce soir-là, on avait oublié le dîner à la Vivonne.) Dans un quart d'heure, ma femme Estelle me mènera à Clermontville. La soirée est assez peu avancée pour qu'il me soit permis de me présenter...

—L'idée est bonne, va.

Marc descendit vivement, fit ressembler Estelle et partit au galop.

La Conseillère lisait un roman de Marcel Prévost qu'elle se hâta de cacher sous une broderie lorsque le domestique annonça le capitaine Durosol. Son visage, impassible à l'ordinaire, trahit une certaine curiosité inquiète.

—Madame, dit Marc en saluant courtoisement, daignez agréer mes excuses pour l'heure tardive de ma visite et pour me tenir (il montrait son costume de cheval).

—Je les accepte, capitaine. Qu'est-ce qui me vaut le plaisir de vous voir ?

—Une circonstance fâcheuse, Madame.

—Un accident ? Et elle vivement.

—Oui.

—Arrivé à Rose ?

(A suivre)

M. JOS. SIMARD

Souffre pendant longtemps et se guérit avec quelques boîtes de PILULES MORO pour les Hommes

"J'étais faible, je souffrais de toutes sortes de douleurs et maintenant je suis fort, je me porte à merveille et je me sens plein de bonnes dispositions pour le travail. Les PILULES MORO que j'ai prises comme remède sont merveilleuses."

JOSEPH SIMARD, St-Urbain, Co. Charlevoix, Que.



M. JOS. SIMARD
St-Urbain, Que.

M. J. Simard souffrait beaucoup, et, voulant se traiter, voici ce qu'il écrivait aux Médecins de la Compagnie Médicale Moro: "Je suis inquiet sur ma santé. J'éprouve beaucoup de douleurs dans le dos, dans les côtes, dans la poitrine et j'ai souvent mal à la tête. Je veux essayer les Pilules Moro, veuillez me renseigner sur mon cas." "Les Pilules Moro sont merveilleuses," déclare-t-il maintenant. Voilà le mot que répètent les personnes qui ont été à même d'éprouver les bienfaits de ce remède, qui est, d'ailleurs, considéré comme le plus grand régénérateur du sang, le plus puissant tonique des nerfs et de toute la constitution. Les Pilules Moro ne sont pas de ces médicaments qui soulagent pour quelques jours seulement ; elles guérissent parce qu'elles modifient l'état général. Elles donnent au jeune homme la force nécessaire pour passer la période de son développement sans accident, et en faire un homme fort et robuste. Elles aident à l'homme mûr à remplir ses devoirs, lui donnent les forces nécessaires pour son travail, et guérissent les maladies auxquelles il est exposé. Elles aident aussi au vieillard dans ses infirmités et lui assurent une vieillesse heureuse et prolongée.

Certains commerçants et médecins peu scrupuleux n'hésitent pas, lorsqu'on leur demande les PILULES MORO pour les Hommes, à recommander, dans un but lucratif, une substitution, un remède quelconque qui, disent-ils, guérit tout aussi bien que les PILULES MORO. Les hommes malades, qui veulent se guérir, doivent se méfier, car il y a de leur santé, et ainsi préviennent, ils doivent exiger les PILULES MORO pour les Hommes, qui sont contenues dans des boîtes de bois, enveloppées d'une étiquette imprimée en bleu, portant le nom de la Compagnie Médicale Moro, comme la vignette ci-contre.

Si les malades ne peuvent les trouver dans leur localité, nous les prions de nous écrire directement. Nous leur enverrons sur réception de prix : 30 cts pour une boîte, \$2.50 pour six boîtes. Venez nous voir ou écrivez-nous sans crainte, si vous désirez avoir des conseils sur votre maladie, nos consultations sont tout à fait gratuites.

COMPAGNIE MEDICALE MORO, 1724 rue St-Catharine, Montreal.



L'étiquette est de papier blanc imprimé en bleu.

EPICERIES

CHAUSSURES

maintenant les deux principales lignes de nos chaussures, nous les avons en magasin en assortiment très varié de Pains, Talons, Pies, Cigares, etc.

Quant aux prix, je puis assurer que je ne crains pas la comparaison avec les autres magasins de même genre.

Farine, Son, Gra et toutes sortes de Grains toujours en vent.

T. PELLETIER, AVENUE TACHE, ST-BONIFACE.

M. LOUIS MARIUS

A l'honneur d'annoncer au public qu'il a ouvert à St. Boniface un bureau de placement pour ouvriers et employés. Prompte satisfaction sera donnée aux offres et demandes.

En même temps M. Marius offre ses services à tous ceux qui auront besoin soit d'un comptable ou d'un collecteur. Prix très modérés.

Office 72 Avenue Provencher, ST. BONIFACE.

POUR

NETTOYAGE DE TAPIS

—ET—

Emmagasinage de Meubles,

Téléphones à

RICHARDSON,

TEL 125, - - FORT STREET,

Prin de la rue St-Martin WINNIPEG

HOTEL QUEBEC

COIN DES AVENUES PROVENCHER ET TACHE, ST-BONIFACE.

V. & E. COUTURE, Prop.

Téléphone 2123.

Ce magnifique Hôtel est maintenant ouvert au public. Chambres de première classe chauffées à la vapeur. Liqueurs et cigares de choix. Pension de première classe. Bonne cuisine.

Grand Central Hotel

WINNIPEG, MANITOBA.

P. L'HEUREUX, Prop.

La meilleure maison d'une chambre par jour de la ville.

P.S. Bonne cour et bonne étable en connexion avec l'Hôtel. Et toute accommodation pour la vente des chevaux.

Guardian Assurance Co. Ltd.

Atlas Assurance Co. Ltd.

Pacific Coast Assurance Co.

Lloyd's Plate Glass.

Mercantile Assurance Co. Ltd.

ASSURANCE CONTRE ACCIDENTS ET RISQUES PROFESSIONNELS.

AGENTS A PRETER PROPRIETES A VENDRE

F. H. Bridges & Sons

AGENTS D'ASSURANCE ET D'IMMUEBLES.

Canadian Northern Block.

Coin Portage et Main.

Winnipeg.

Tel. 97 et 992.

Représenté par C. A. GAREAU.

CANADIAN NORTHERN HOTEL

Coin de l'Avenue Provencher et de la rue Dumoulin

OLIVA BENARD, Prop.

Téléphone 2366

Ce magnifique hôtel est maintenant sous la direction de ce célèbre. Chambres de première classe chauffées à la vapeur. Liqueurs et cigares de choix. Pension de première classe.

OLIVA BENARD,

Propriétaire.

WAGNER, GUIDE AT BOOKSTORES

Dans toutes les demeures il devrait y avoir un remède convenable en cas d'accidents ou de maladies qui arrivent soudainement. Le meilleur en ces cas est le Pain-Killer. Il n'y a qu'un seul véritable Pain-Killer, Perry Davis. 25c et 50c.

SA FORCE EST DANS SA PURETE

REDWOOD LAGER

Cette bière est faite d'orge de Manitoba et de la meilleure importation d'orge de houblon ; Age requis, embouteillée avec soin.

DEMANDEZ-LA

Z. L. DEWBY

WINNIPEG MAN.

LA CIE COLLIN

LIMITEE

MAGASIN DEPARTEMENTAL

DE SAINT-BONIFACE

MARCHANDISES SECHES

HARDES-FAITES,

FOURREURS, CHAUSSURES

GROCERIES,

VAISSELLE,

GRAIN,

FLEUR,

SON ET GRU,

BOIS ET CHARBON,

AVENUE PROVENCHER

SAINT-BONIFACE,

—LA CIE—

COLLIN LTD.

L. J. COLLIN, Gérant.

Jos. Dallaire

J. A. Charette

Jean Daoust

Dallaire, Charette & Daoust

Ferblantiers, Plombiers, Poseurs d'Appareils à Gaz et de Chauffage à Eau Chaude et à Vapeur

COUVREURS EN ARDOISES, METAUX ET GRAVIERS

Appareils à Vapeur pour Buanderies et Cuisines

Négociants en Metaux pour Gaz, Eau et Vapeur, Tuyaux en Fer, Plomb, Pompes, Etc.

TRAVAUX DE CHAUFFAGE ET PLOMBERIE POUR EDIFICES PUBLICS, EGLISES ET COUVREMENTS UNE SPECIALITE

B. de P. 145

ST. BONIFACE, MAN.

Tel. 3399

ESPACE

— EST —

RESERVE

POUR

F. D. PAMBRUN

A LEMAY

ST-BONIFACE, MAN.

Clos de Bois

Tout le monde de Réserve Fine : Châtaignier et Portes de Toutes Sortes ; Bois de Quercu et de Chêne Dur et Mou.

Est le seul Marchand de Bois Canadien Français de Winnipeg et de Saint-Boniface, qui sollicite le patronage du public et particulièrement celui de nos compatriotes.

COIN DES RUES THIBAUT ET PROVENCHER.

Telephone 1364

ECURIE DE LOUAGE M. DENIS D'Aoust

161 et 163 Rue Garry

M. D'Aoust informe ses amis et le public qu'il a que d'Ottawa une magnifique voiture pour mariages et autres cérémonies spéciales. Vu le prix énorme de cette voiture elle coûtera un peu plus chère que les autres pour la faire sortir.

Telephone 141.

CHOCOLATS SUPERFINS DE BOYD

La confection des chocolats est peut-être ce que nous soignons le plus. Nous pouvons classer nos chocolats aujourd'hui comme parmi les meilleurs du continent. Nos chocolats et bonbons sont insurpassables ; mais ils en surpassent beaucoup d'autres. Venez en acheter une boîte aujourd'hui.

W. J. BOYD,

422 Rue Principale - - Bloc McIntyre

579 RUE PRINCIPALE

COIN DE L'AV. DU PACIFIQUE

T. A. Irvine Jos. Turner J. W. Mouls

PRIX FOURNIS SUR DEMANDE

TELEPHONE 529

STANDARD PLUMBING COY

296 RUE FORT, WINNIPEG.

Appareil de Chauffage à air chaud Ou à vapeur, Plombiers une spécialité, une spécialité.

PRIX 25cts.

BAUME RHUMAL

Un excellent remède pour la guérison des rhumes, toux, bronchites, enrhumements, affections pulmonaires, etc.

N'attendez pas ; la phthisie pulmonaire, dont une toux sèche, dépression et dérèglement de gorge sont les avant-coureurs, réveille souvent d'une négligence. Les malades trouveront le Baume Rhumal bon en goût, sans effets désagréables, soulageant et adoucissant.

TONIQUE DES POUMONS

L. E. BARIDON,

200 St-Jacques, O. O. O. O.

La perte d'appétit et la débilité générale sont promptement surmontées quand on fait usage de quelques bouteilles d'huile de foie de morue de "The D. & L." fabriquée par The Davis & Lawrence Co., Ltd.

Allaire & Bleau

AVENUE TACHE - - SAINT-BONIFACE

Vous trouverez à notre établissement une ligne complète de Quincailleries, Ferronneries, Ferblanteries, Granites, Blanc émaillé, Huile de Charbon, Huile à Machine, Poêle à Cuisine, Papier à Bâtisse Blanc et Goudronné, Outils de Ferme, Harnais Double et Simple. Nous avons les peintures, préparées de Sherwins Williams ainsi que leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sans contredit les meilleurs du continent Américain.

Broche Barbelée, à des prix défiant toute compétition au